

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

Minden este megjelenő
független
politikai napilap

Cluj, 1934. III. évfolyam
109. szám
Május 17.

Csütörtök

De kár,

hogy Kolozsvár olyan messzire esik Bukaresttől! Ha közelebb lennénk az ország fővárosához remélhetnők, hogy minket is gyakrabban megüsztelne magas látogatásával a király. Bevalljuk, hogy az uralkodó személyét megillető hódolatunkon kívül egy kis önzés is mondatja velünk ezt. A király józemű ember. És nem rejti véka alá a véleményét sem. A királyi szóval pedig nem lehet vitázni. Nem lehet ellentmondani. Az sem lehet, hogy megigérjük: „igenis Felség, parancsára, így lesz, úgy lesz” s ha eltávozott a király, marad minden a régi. Mert nemcsak jó szeme, de hála Istennek, jó emlékezőtehetsége is van a mi uralkodónknak... Ezért biztos, hogy a cámpulungi uccák hamarosan rendbehozódnak.

Hogy megmagyarázzuk az összefüggést a cámpulungi elhanyagolt uccák és a király szó között, el kell mondanunk, hogy öfelsege tegnap előzetes bejelentés nélkül, csak udvari marsallja kíséretében, nekivágott a nemrég tűzvész által sújtott város uccáinak. Megnézte a katasztrófa maradványait, de meglátott még egyebet is. Azt, hogy Cámpulung uccái szennyesek és rettenetesen elhanyagoltak. A városházán aztán mellére ültetve primár uramnak, kijelentette:

— *Mindenestre a város uccái nagyon rosszak. Hamarosan helyre kell állítani azokat. Ehhez teljes támogatásomat nyújtom.*

Hát ezért volna jó, ha közelebb lennénk Bukaresthez. Így öfelsege, amilyen vállalkozó szellemű, csak nekivágnak a mi külvárosi uccáinknak is s bizony bizony itt sem mondhatna egyebet, mint Cámpulungban: „Mindenestre a város uccái nagyon rosszak”. És ha elhangzana a királyi intés, hogy hamarosan helyre kell állítani az elhanyagolt uccákat s különösen, ha nyomaték okáért, a mi primárunk mellé megdöngötné a király keze, talán nálunk sem lennének lábatnyakat, kocsitengelyt veszélyeztető gidres-gödrös uttestek és a Szamos-part sem volna szeméttelrakódó hely.

Sajnos, a földrajzi távolságok túl nagyok. Kolozsvár és az ország fővárosa között, nem igen remélhetjük az uralkodó harminc al rasidi látogatását. Mi pedig hiába rájuk a város urainak fülét, hiába döngögtük a mellüket hiába kérünk és fenyegetőzünk pusztában elhangzott kiáltás marad a szavunk.

Lettországban elrendelték az ostromállapotot, felfüggesztették a politikai pártok és a parlament működését

Katonai összeesküvés készítette a kormányt a rendkívüli rendelkezésre

(RIGA.) A diktatúrás országok száma mára ismét megszáporodott eggyel. A lett kormány ugyanis az éjszaka folyamán megletésszerűen elrendelte az egész ország területére az ostromállapotot. Ezzel egyidőben felfüggesztette a politikai pártok működését és a parlamentet is szélnek eresztette. Ezt az eljárást ideiglenesnek jelezte a lett-kormány és a törvényen kívüli állapotot állítólag az ország alkotmányának megreformálása idejéig szándékoszik csak fentartani.

Jólinformált politikai forrásból vett értesülés szerint erre a lépésre rendkívüli súlyos okok

kényszerítették az állam vezetőit. Kiderült ugyanis, hogy a hadsereg tisztikarában összeesküvést szöttek, amelynek az volt a célja, hogy elkeressék a kormányt, kézhez kaparintsák a hatalmat és korlátlan rendelkezéssel bíró diktatort ültessenek az ország nyakába. Lettországnak már hosszabb idő óta súlyos belpolitikai harcok dúltak. A parlamenti pártok vetélykedése lehetetlenné tette a törvényszerű alkotó munka folytatását. Fokozta a lakosság nyugtalanságát és elkedvetlenedését a súlyos gazdasági helyzet reménytelensége is. Ezt a zavarost akarják bizonyos tisztek arra felhasz-

náltni, hogy katonai diktatúrát létesítsenek. Az összeesküvés azonban váratlanul kiderült. A kormány lefogta a kolompásokat és kemény kézzel nyúlt bele a dolgok rendezésébe. Az ostromállapotot mára az egész országban kihirdették. A városokban megbízható katonai csapatokat helyeztek el, a középületek elé gépfegyveres osztagokat állítottak. Egyelőre rend és nyugalom van Lettországnak. A kormány a néphez intézett kiáltványában nyomatékosan hangsúlyozza, hogy drámai eszközökkel fogja a rendet biztosítani.

Municiógyárosok szították a háborút Bolívia és Paraguay között

(WASHINGTON.) Az Egyesült Államok szenátusa szigorú vizsgálatot rendelt el a municiógyártás ügyében. Vanderberg republikánus szenátor ugyanis rámutatott arra, hogy a Népszövetség kiküldött bizottsága jelentésében megállapította, hogy a Bolívia és Paraguay között dúló háborút kizárólag az Egyesült Államok municiógyárosai szítják. A szenátus által elrendelt vizsgálat főcélja annak a megállapítása,

milyen mértékben felel meg az igazságnak ez a vád. Meg fogják vizsgálni, hogy a municiógyárosok mennyi fegyvert és egyéb hadieszközt szállítottak a háborút viselő délamerikai államok részére. És ha kiderül, hogy tudatosan segítették elő a háború menetét a legsúlyosabb büntetés vár a bűnösökre.

A Bolívia-Paraguay közötti háború ügyét egyébként ma tárgyalja a Népszövetség.

Minden nehézség ellenére meg lesz a megegyezés a külföldi hitelezőkkel

(BUKAREST.) Párisi jelentés szerint a román delegáció tegnap egész nap folytatta tanácskozását a hitelezőkkel. Slavescu pénzügyminiszter az esti órákban telefonon hosszasan beszélt Zauceanu meghatalmazott miniszterrel, aki informálta a fejleményekről. A hitelezők a francia kormány intervenciója ellenére sem fogadták el a román kormány újabb javaslatait és ellenjavaslatokat nyújtottak át Zauceanunak. Illetékes körből származó vélemény szerint minden nehézség

ellenére meg lesz a megegyezés és három évre szóló érvénnyel a közeli napokban aláírják a szerződéseket.

TELJES AZ ÖSSZHANG...

Ellenzéki körökben már régebben arról beszéltek, hogy a kormány elnöke és a liberális párt elnöksége között nézeteltérések vannak. E hírrel kapcsolatban illetékes helyről hangsúlyozták, hogy Tatarescu miniszterelnök és Dinu Bratianu között a legteljesebb összhang uralkodik. A miniszterelnök az esti órákban

is megbeszélést folytatott Dinu Bratianuval, akit behatóan tájékoztatt a kormány terveiről.

NEM MARAD EL A KISENEVI KONFERENCIA

A kormányhoz közelállók erőlyesen megcáfolták azt a hírt, hogy a kisenevi kormány-konferenciát bizonytalan időre elhalasztanák. Inocent belügyminiszter még a ma esti órákban Kisenvebe utazik, ahol a liberális párt ülésén felszólal. Tatarescu miniszterelnök, Sassu, Franasovici és Slavescu miniszterek kíséretében pénteken érkezik Beszarabia fővárosába. Itt délelőtti 10 órakor a prefektusokkal és a képviselőkkel értekezletet tartanak, délután pedig minisztertanács lesz.

LEVEGŐBE REPULT EGY NÉMET ÉTER-GYÁR

Drezdai jelentés szerint a szász országai Doebelben a reggeli órákban az ottani ether-gyár felrobbant. A robbanás nyomán támadt tűz lángbaborította a gyártelep minden épületét. Több száz méternyi körzetben minden elégett. 15 munkás életveszélyesen megsebesült. A katonasággal megerősített tűzoltóságnak csak óriási erőfeszítéssel sikerült megfékezni a tüzet.

A forgalmi és fényüzési adó végrehajtási utasítása

(KOLOZSVAR.) Tegnap szombati munkában megkezdtek már a forgalmi és fényüzési adó végrehajtási utasításának közlését. Az alábbiakban folytatjuk a fontosabb részek ismertetését:

SZÖVÖGYÁRAK, MELYEK KERESKEDŐK RÉSZÉRE DOLGOZNAK

Vannak gyárak, amelyek nem saját anyagukat dolgozzák fel, hanem kereskedők által hozott fonalból készítenek szöveteket. Ezek a gyárak eddig csupán a munkabér után fizették a forgalmi adót, ami a törvénnyel ellentétes, mert az adó az áru teljes értéke után rovándó le. Ilyen esetekben tehát a kereskedő köteles az adót az áru teljes értéke után megfizetni. Minthogy azonban a kereskedők nem adókötelesek, a gyárosok tartoznak gondoskodni arról, hogy midőn az áru a gyárból kimegy, a forgalmi adó a teljes érték után fizetessék.

Az adó nem fizetése, vagy nem a valószínű érték után való fizetése úgy a gyáros, mint a kereskedő megbüntetését vonja maga után. Az adónyugtába bevezetendő a kereskedő neve is, aki-nek áruja után a forgalmi adó befizetett.

Ugyanilyen eljárás alá esnek a többi gyárak is, amelyek más részére dolgoznak.

RUHA- ÉS DIVATÁRUHÁZAK SAJÁT MÜHELY NÉLKÜL

1. Vannak divatáruházak, amelyek készített áruk mellett az általuk mértékszámra eladott szövetekből, vásznakból önálló iparosok által készírt ruhákat készíttetnek és az iparosoknak csak munkabért fizetnek.

Ezek a kereskedők a forgalmi adótörvény értelmében termelők, ha nincs is saját műhelyük és forgalomba hozott áruik adókötelesek.

Ezért a miniszter elrendeli, hogy ezek a kereskedők külön regisztrált tartoznak vezetni, amelynek mintája a Hivatalos Lap 96. számának 2553. oldalán közzétett. Bevezetendő ebbe a regisztráció az áruk minősége és ára, amelyek konfekcionálás végett kiadattak, hozzáadandó a munkabér mindkét tétel után 20 százalékos haszon számítására és az így nyert összeg után fizetendő a forgalmi adó, amely akkor esedékes, amikor a készáru a műhelyből kiszállítatik.

2. Ugyanilyen a helyzet a posztóárutáraknál, amelyek szöveteket adnak ki munkásoknak és kész ruhákat adnak ki. Az így konfekcionált ruhák adója esedékes, amint a készáru a műhelyt elhagyja.

3. Gáz és villanytelepek nem érdekelik közelebbről az iparosokat.

(Folytatjuk.)

Tüzifa!

Prima tölgy... **44** Lei
Bükk és gyertyán **50** „
prima vegyesen
aprítva és házhoz szállítva

CIMENT

fatermelőnél, Str. Enescu 3.
Telefon 50 és 51.

Select-Mozgó Harry Piel legújabb nagyszerű kalandorfilmje: Rejtélyes hajó

Következő műsor: **A spanyol kölyök**
mindenütt óriási sikerrel futott szenzációs vigjáték, csodás
revü-felvételekkel, főszerepben: **Eddie Cantor**
Amerika egyik legjobb komikusa és a legszebb GOLDWYN-GIRDEK.

Hatalmas robbanás

egy angol vegyészeti gyárban

(LONDON.) Az angol birodalmi vegyi iparvállalat billinghami gyárában tegnap az ammóniák-szulfátot fejlesztő telepen eddig ismeretlen oknál fogva ammóniagáz áradt ki, amely fölrobbant. A robbanás irtozatos erejű volt. A műhely valósággal csatát képet mutatva, a falak összedőltek, a gépeket a robbanás ereje szétvetette és a romok alatt jajveszékelve vergődtek a sebesültek. A kik menekülni tudtak, kezükkel igyekeztek megvédeni szemüket a maró gázok és füst ellen. Az azonnal megindult mentőmunkálatok során a romok alól három munkást holtan, huszonnyolcat pedig súlyosan meg-

sebesülve húztak ki. A sebesültek közül tizenegynek az állapota életveszélyes.

A legtöbb súlyos szén-gáz-mérgezést szenvedtek. A mentők a mérgezés hatásait mesterséges légzéssel és oxigénbelégzéssel igyekeztek ellensúlyozni. A robbanás ereje olyan nagy volt, hogy megrázta az egész várost.

A billinghami gyárban fedezték föl egyébként a hírhedt „nehéz víz” készítésének módját. A „nehéz víz” hidrogénizotópot tartalmaz, ami rendkívül veszélyes mérge. A „nehéz víz”-nek, „nagy jövőt” jósolnak a haditech-nikában.

Tengeri kalózkodás kirabolták egy kínai hajót

(HONGKONG.) Vakmerő tengeri rablók az elmúlt napon megfutamították a „Taiyi” nevű kínai hajót, amelyet — a személyzet ellenállását legyőzve — teljesen kiraboltak. A rablók a hajóról mintegy 10 ezer dollárt (1 millió lej) értéket raboltak, miután az összes utasokat kifosztották. A

kalózkodás és a hajó személyzetének összeütközése alkalmával a kínai legénység közül négyen halálosan megsebesültek. A rablók több ellenszegülő utast a fedélzetről a tengerbe dobtak s ezek a tenger hullámai között lelték halálukat.

Zeneszerzők egyesülete:

eddig és ne tovább!

Korlátozta a belügyminiszter a nagy-
étvágyu intézmény telhetetlenségét

(KOLOZSVAR.) Közöltük már a belügyminisztériumnak azt a rendeletét, amely szerint az előadások, hangversenyek, vagy más zenés látványosságok megrendezését a zeneszerzők írásbeli engedélyétől teszi függővé. A rendelkezés ellen Krauter Ferenc dr. temesi képviselő írásbeli tiltakozást nyújtott be a belügyminisztériumhoz, amelynek alapján Juca D. alminiszter 3758 A. szám alatt rendeletet intézett a megyei prefekturákhoz.

A rendelet szerint szindarabok, zenei előadások, vagy táncszínművek, amennyiben iskolai ünne-

pok, zene- és dalegyüttesek nyilvános előadásainak keretében, vagy jótékonysági ünnepélyeken kerülnek előadásra, nem sértik a zeneszerzők jogait és az ilyen előadásokhoz nem szükséges a zeneszerzők egyesületének különleges engedélye.

Nem sérti a szerzői jogot olyan zeneművek előadása sem, amelyeknek szerzője már harminc év előtt meghalt, mert mindenkinek joga van ezeknek a műveknek előadására anélkül, hogy a különleges formákat be kellene tartani.

Ürmössy Magda vendégjátéka

A társulat bucsuelőadása: a Bál a Savoyban

Ma este mutatkozik be a kolozsvári közönségnek Ürmössy Magda ragyogó hangú koloratur énekesnő, akit minden eddigi külföldi fellépésén valószínűleg ünnepeltek. Nálunk Ürmössy Magda a Bál a Savoyban operett primadonna szerepében lép fel és ugyanezt a szerepet Nagyváradon is elfogja játszani. Minden várakozást a leg-

magasabb fokig befog váltani Ürmössy Magda színdarabja, aki nek bárosnyos hangja, finom és disztigvált játéka, egész lényéből lebilincselő és teljesen illuziót keltő. A Bál a Savoyban operett előadásával zárul a színház negyedik ciklusa is s így a ma esti előadás a társulat bucsuelőadása is egyuttal.

„Az ember tragédiája” irodalmi törvényszék előtt

Irodalmi szempontból kissé túlhaladtunk, de nevelő célzattal érthetőnek tartjuk azt az „irodalmi kritikát”, amelyet az „Erdélyi Szemle” tegnap este rendezett az unitárius püspökség dísztermében Madách remekművéről nagy számban közönség előtt.

Dr. Bartha Ignác, az ismert jeles ügyvéd komoly elnöki megnyitása után dr. Janovics Jenő ismertette Az Ember tragédiája ellen felhozott vádpontokat. A tragédia színszerűtlenségének, Faust hatásának, vallásoskölcsi és világnézeti szempontjainak inaktivitát, amelyeket azonban egyenként meg is döntött s előadásával nagyban megkönyvitette Walter Gyula védő szerepét, aki főleg irodalmi szempontból fejtegette Madách művének nagy értékeit. A „tanúk” részéről dr. Kovács József, a jeles esztétikus a modern irodalomtörténet tudományos eszközeivel mutatta ki Ádám embertípusi szerepét s rámutatott a történelmi képek „immanens” és a mű befejezésének „transzcendens” filozófiai megoldására. Éva védője, Poór Lili rokonszenves védőbeszéd keretében magyarázta meg Madách pszichizmusának és állítólagos „mogyulós” letének” indítókát: feldúlt családi életét. Kár, hogy nem ismertette az irodalomtörténet legújabb adatai alapján a Madách-család s a szerencsétlen sor-su Madách Imréné életét, akiknek „bal-lépését” elnyomott és elhanyagolt asz-szonyi helyzete nagymértékben enyhít és érthetővé teszi. Salamon László író nagy felkészültséggel fejtegette ki, hogy Madách „Lucifer”-je nem a meddő tagadás szelleme, hanem a tudás megismerésének révén az emberiség fejlődésének erjesztője. Ezután az elnök kihirdette az ítéletet, amely természetesen felmentő volt...

Dr. Kiss Elek, a nagy tudású teológiai tanár előadta az ítélet indoklását s az újabb vallástudomány összegezve, tetésével mutatta ki, hogy „Az Ember tragédiája” — megelőzve a darwinistát — az emberiség fejlődését ezen az elméleti alapon oldotta meg.

Az ítélet után a hallgatóság közül Simon László intézett kérdést a törvényszékhez, majd dr. Lásztig Kálmán, az ismert védőügyvéd szellemes felszólalás kapcsán fejtegette ki, hogy a tragédia megoldása mindenkire nézve kielégítő mert „küzdés és bizás” nélkül nem volna az emberi életnek célja és értelme.

Igy aztán Madách halhatatlan művét teljesen rehabilitálták, a magyar irodalom büszkeségére és a világirodalom megnyugtatójára...

(g. á.)

ÉLVEZHETETLEN ROSSZ LISZTTAL ARASZTJAK EL A PIACOT

Egy május 9-én kelt miniszternácsi jegyzőkönyv szerint a buzaliszt keverése árpa, rozs vagy kukoricaliszttal ezúttal szabad lett. Ugyancsak megengedik az ilyen lisztből készített mindenféle kenyerek és sütemények forgalombahozatalát. A jegyzőkönyv arról is intézkedik, hogy a községek és városok nem maximalizálják a kenyér árát.

Lisztkereskedői körökből úgy értesülünk, hogy soha annyi rossz liszt még nem volt forgalomban, mint éppen manapság. A fogyasztók közönség vásárlásainál tehát jól vigyázzon és minden panaszával azonnal forduljon a városi orvosi hivatalhoz.

KÉREKES

bácsinál iszol, eszel,
akkor beteg soh'sem leszel!

FLEKKEN

sütés meg- Erősebbet
kezdődött! ut sarkán

Amikor a cseléd beszél és a naccsága hallgat ...

„Kár a benzinért naccsága, mert zsidónál nem szolgállok, parkettet nem sikálok, a gyermeket gyűlölöm és féltem a kezemet a mosástól“

Szinfoltok a cselédpiac hangkáoszából

(KOLOZSVAR.) Minden hónap elsején és 15-én megelevenedik a kolozsvári cselédpiac, amelyet az utóbbi hetekben a Torna-vivóda udvarára helyeztek át. A cselédpiacra a cselédtartó gazdáknak egyaránt alkalmuk van kivenni a részüket a bosszuságból és humorból, amely mint elmaradhatatlan kísérőtárs követi lépénten nyomon a cselédet kereső gazdát.

— Beáll nagy lány? — kérdi az egyik uriaszony.

— Be én, azért vagyok itt.

— Mit kér?

— 500 lejt havonta.

— Hát, hogy gondol olyat máma, nagy pénz az, — próbál alkudni az uriaszony.

— Nem sok az, kérem. Különben is kár a benzinért, mert zsidónál nem szolgállok.

Az uriaszony megnyugtatta a cseléd lányt, hogy vallási differenciák nincsenek s ekkor folytatódik tovább a kérdezősködés.

— Aztán gyerek van-e?

— Van kető.

— Hány évesek, mert kis gyerekek mellé nem megyek.

A cseléd lány aggályai itt is eloszlottak. Ujra folytatja a kérdezősködést.

— Hány szoba van?

— Három.

— Parkettes-e?

— Igen.

— Akkor keressen a nagysága más lányt, mert én parkettet nem kefélek.

Egy másik cseléd lányt szólít meg az uriaszony. Itt is kezdődnek a regényszerű kérdezősködések. A vita itt azzal zárul, hogy a beállni akaró lány, sem a gyerekek, sem a palás, sem a szobák sem a parkett miatt nem akad meg, mindezt elvállalja havi 500-ért, de csak abban az esetben, ha a nagysága mosónét fogad, mert a mosással nem akarja a kezét tönkre tenni.

Ujabb kép. Kis parasztlány, alig látszik ki a földből, legfeljebb 12—13 éves lehet. Pesztonkának akarják megfogadni.

— Be akarsz hozzám állani?

— Be én.

— Semmi dolgod sem lesz, csak a gyerekkel kell játszani, zöl és foglalkozni, aztán mit kérsz.

— 300 lejt.

— Hát, hogy gondolsz olyat? Hisz 300 lejtért egy nagy lányt is lehet kapni.

— Akkor keressen magának a nagysága egy nagyot, — kardoskodik a pöttömnyi kis lány.

Ilyen tónusban fogadják a szolgálni akaró cselédek a cselédtartó gazdát. Tisztelet a kivételnek, amelyből sajnos nagyon kevés akad. Ez a kevés alig lép ki a piacra, már helyet is kap, míg a nyelvesebb része ott éri meg a delet s délben kétségbeesetten csatangol az uccán, hogy talán mégis el kellett volna vállalni a nagymosást, vagy a parkett pucolást, de akkor már késő, mert nincs kinél.

Sztrájkol Amerika munkássága

Könnyfakasztó bombákkal verték le a munkanélküliek tüntetését

(NEWYORK.) Amint a „Jóestet“ legutóbbi száma jelentette az Észak-amerikai Egyesült Államokban mintegy 7000 szénbánya munkás sztrájkba lépett. Egyidejűleg Clevelandban és Ohio-ban közel 2000 petróleummunkás is sztrájkol, részben a munkahét megrövidítésért, részben béremelésért. A nagyszabású munkássztrájkokkal párhuzamosan az Északamerikai Egyesült Államok

középnagy részében a munkanélküliek mintegy 1000 főből álló tömege is, nagyszabású tüntetést kezdett Witchitában. A tüntetőket a megerősített rendőrség csak könnyfakasztó bombákkal tudta szétválasztani. Cincinnati-ban szintén nagymértékű tüntetést tartottak a munkanélküliek tüntetése, itt szinte 2000 tüntetőt tartóztatott le a rendőrség.

Borzalmas bányakatasztrófa Japánban huszonnégy halottal

(TOKIO.) Tokiói jelentés szerint a Japánban levő Huschan nevű szénbányában tegnap súlyos bányakatasztrófa történt. Egy aknát a bányalég felrobban

tott és a robbanás következtében 24 bányász halálosan, 11 súlyosan megsebesült. A vizsgálat a felelősség ügyében megindult.

Kína pénzelte

a mandzsuriái forradalmat

(TOKIO.) Tokiói jelentés szerint a mandzsuriái kormány jegyzéket intézett a Japán kormányhoz, amely a kínai kormányt azzal vádolta, hogy a Mandzsuriában kitört forradalmat Puyi, az új mandzsukói császár ellen Kína szervezte. A ki-

nai kormány ugyanis a jegyzék szerint fegyverrel és pénzzel látta el a forradalmárokat, akiknek részére palóságos haditervet dolgozott ki. A mandzsuriái kormány a jegyzékben kéri Japánt, hogy emelje fel tiltakozó szavát Kína eljárása ellen.

Magyar Színház

ma esti bucsuelőadása

Bál a Savoyban

Ábrahám Pál operettje

Ürmössy Magda

a budapesti zeneművészeti főiskola kitüntetéssel végzett növendékének vendégjátéka

LEGJOBB
ARCSZÉPÍTŐ
A Dr. BIRÓ-féle

HAVASI GYOPÁR CRÉM

Eltünteti
a szeplőt,
kisimítja a
ránccokat.

ÁRA CSAK 35 LEI

KÉRJE MINDEN SZAKÜZLETBEN

Társadalmi élet

(—) **Kirándulás a meziádi barlanghoz**
Városszerte nagy az érdeklődés turista-körökben a „Mured“ turisták által pünkösdkor rendezendő kétnapos Meziádi autósturájára. Ezuttal Bihar legnagyobb és csodálatosabb tündéri szépségű meziádi „Czárán“ cseppkőbarlangot fogják megtekinteni a kirándulók. Turavezető Györke Márton, aki már igen sok turistát kalauzolt a múltban is a barlanghoz. Részvételi díj 135 lej. Jelentkezni személyesen kell az „Unió“ papírkereskedésben Str. Memorandului 26. szám és Darvas fodrásznál Motilor, ut 112. szám alatt, ahol a részletesen kidolgozott program fel van fektetve. Erre a túrára csakis gyakorlott turisták jelentkezhetnek, vagyis alkik hosszabb autósturázás és napi 25 km.-es gyaloglás fáradalmaitól nem riadnak vissza. Vendégeket minél nagyobb számban szívesen lát az egyesület vezetősége.

(—) **Turista találkozó a meziádi cseppkőbarlangban.** A kolozsvári Kolping és nagyváradi Vasas turisták kölcsönösen megbeszélték, hogy május hó 20—21-én, pünkösdkor kirándulást rendeznek a meziádi cseppkőbarlanghoz. Még nagyon sok ember előtt emlékeztetnek a Kolping turisták által április 29-iki kezdettel megrendezett háromnapos torockói kirándulás, amelyen résztvettek a nagyváradi Vasas turisták is. Ezen alkalommal a már meglévő barátságot akarják felfrissíteni és még jobban összekapcsolni. A Kolping turista szakosztály vezetősége mindent elkövet, hogy ne csak a nagyváradi Vasasok, de a kolozsvári vendégeinek is teljes megelégedését érje el. A kirándulásra indulás szombat este 11 órakor lesz. Részvételi díj vendégeknél 135 lej, tagoknak 120 lej. Vezetők Ehry János Zsembera Rudolf. Jelentkezni péntek este 10 óráig lehet az egyesületben, Str. Baron L. Pop 3. szám.

(—) **A KKASE turista-szakosztálya** f. hó 17-én gyalogos kirándulást rendez Angyal-kut, Bácsi-torok, Hója-erdő utiránnyal. Indulás reggel fél 7 órakor az unit. kollégium elől. Május 20-án autós kirándulást rendez az egyesület Torockó, Torockó-Szentgyörgy, Klára-barlang megtekintésére. Indulás reggel 5 órakor az unit. koll. elől. Jelentkezni lehet Ross Gyulánál (Platintár-cég) és az unit. koll. torna-termében. Turavezetők: Ross Gyula, Geflea Nicodim és László Márton. Vendégeket minél nagyobb számban szívesen lát a vezetőség. A résztvevők kellemes szórakozásáról Platintár Antal és Santa Dezső gondoskodnak.

Az Ön érdeke is,
hogy megtekintse a

CIPŐKLINIKA

C. Reg. Ferdinand 4.
férfi, női és gyermekszandál
különlegességeit.

Ha kellemesen akar utazni, válassza az

Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbuszait

Menettérti jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş — — — — 250

Cluj—Reghinul-Săsesc — — — — 280

Cluj—Mociu — — — — — 120

Reghinul-Săsesc—Târgu-Mureş 70

Szimpla jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş — — — — 130

Cluj—Reghin — — — — — 150

Cluj—Mociu — — — — — 65

Cluj—Sarmaş — — — — — 80

Târgu-Mureş—Reghin — — — — 40

Igazoló-könyvecskével rendelkező köz-

tisztviselők részére a Cluj—Târgu

Mureş menettérti jegy ára 200 L

Igazgatóság.

EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÉRE

(86)

Fejemet ismét a támlának dűtöttem, amely félig eltakarta azt s oly szilárdan tartotta, hogy ájulásba eshettem volna s még csak meg sem rebbent volna a fejem. Ez által a látási síkom kis sé összezsugorodott. Már nem látam mást, csak Francois grófot, aki egyre lámpáival volt elfoglalva s annyira lecsavarta a lámpákat, hogy nem látszott már egyéb bennük, mint valami kékes pis-lákolás.

A marquisnak még egy kérdés ná valója akadt s ezúttal a kérdés nekem szólt:

— Uram! Jó tilése esik önnek, nem érez semmi kényelmetlenséget? Mert ez fontos körülmény, merem állítani.

Megpróbáltam, hogy elég rugalmasak-e a rugók s a párnák s röviden csak ennyit feleltem:

— Jól ülök.

Válasz közben megérintettem a nyugvószerkezetét. Nem volt sem szatén, sem bársony, hanem valami igen stíri szövésű selyem anyag, amely igen rossz vezető lehetett. Azt is megfigyeltem, hogy a karosszék négy lába vastag üvegből készült.

Mikor felpillantottam, láttam, hogy Gaspard marquis ott áll előttem.

— Uram, — mondotta a legszivesebb modorban és a legnyájasabb hangon —, pár perc múlva reggel lesz. Nem késlekedhetünk tovább. Nem lesz tehát ellenvetése, ha hozzáfogunk, a műtét-hez.

Az indulat utoljára szorította össze a torkom. Egyetlen gyors fejbőlintással feleltem, hogy nincs semmi ellenvetésem.

— Ime, minden a legjobban megy, — mondotta a marquis. — Igazán ki sem tudom mondani, mennyire le vagyok önnek kötelezve, uram.

Különös megindulással nézett rám. Majd némi habozás után így kezdte:

— Uram, azt szeretném, ha soha egy pillanatra sem támadna önnek az a gondolata, hogy a mi napon embertelen lényekkel volt dolga.

Tágranyit szemekkel hallgattam. A marquis folytatta.

— A műtét, amellyel most önön teszek első ízben kísérletet, egész őszintén figyelmeztetem erre, nem egészen veszélytelen. És nem is egészen rajtam áll, hogy ezt a veszedelmet elkerüljük. Az azonban bizonyos, hogy a legcsékélyebb fájdalmat sem fogja okozni önnek. Hogy a kedvező esélyeket gyarapítsuk, egyelőre nem fogom önt elaltatni, bár így a dolog nagyobb megerőltetésembe kerül, sőt fizikai fájdalmaim is lesznek. De miután az ön izom és idegrendszere csorbitatlan marad mindaddig, míg ébren van, természetesen, hogy könnyebben fogja elviselni testszövetei egy-részének elvesztését, mert erről van most szó.

(Folytatjuk.)

Siessünk Hölgyeim az Anny Kepp szalonba,

Strada N. Iorga 21. sz. alá,
mert csak ott oldhatjuk meg
az elegáns és mé-
gis olcsó öltözködés
nagy problémáját.

Lezuhant és szörnyethalt

a münsteri vitorláshajó repülőversenyen
egy pilóta

(MÜNSTER.) Halálos repülő-szerencsétlenség történt az elmúlt napon a németországi Münster mellett tartott vitorlás repülőversenyen. A versenyen részt vett a 27 éves Schmiedt vitorlás repülő-pilóta is, akinek gépét egy motoros-repülőgép 1000 méter magasságra vitte fel s innen a vitorlás repülő lefelé akart ereszkedni. Schmiedt pilóta mintegy 400 méter magasságban elvesztette a gép feletti uralmát és a szédítő magasságból a repülőterre zuhant és szörnyet halt. A szerencsétlenség miatt a repülő-

versenyt azonnal beszüntették. LENGYELORSZÁGBAN IS ORGIÁT ŪLT A REPÜLŐ HALÁL

(VARSÓ.) A lengyel repülőraj a napokban katonai gyakorlatot tartott, miközben az egyik katonai repülőgép a motorhiba következtében kényszerleszállást akart végezni a repülőtér közelében. Leszállás közben azonban az utmentén álló fába ütközött és lezuhant. A repülőgépet vezető pilóta, egy fiatal lengyel altiszt, zuhanás közben halálosan megsebesült.

Mily gyönyörű így kettesben..

Titkos találkozóhelyet rendezett a lakásán egy szombathelyi ur- asszony és a „kuncsaftokat” fiatal leányok által kifosztotta

(SZOMBATHELY.) Tömegesen érkeztek feljelentések a szombathelyi rendőrségre, amelyet előkelő köztisztviselők, katonatisztok és kereskedők tettek. A feljelentések adatai szerint egészen csinos lányok, férfi ismerőseiket meghívták lakásukra, ahonnan azonban az eltöltött kellemes órák után a leányok egy alkalmas pillanatban eltűntek, egyidejűleg eltűnt azonban velük a meghívott urak pénztárcája, aranyórája, ezüst cigarettatárcája és egyéb drága értéke.

A szombathelyi rendőrség minden esetben megállapította a tettesek kilétét. Egyőlégyig azok a fiatal leánykák voltak a tettesek, akik találkákra hívták a férfiakat. A nyomozás alapján azután a járásbíró és a törvényszék is minden ügyet jogerős ítélettel zárt le. A több különböző főtárgyaláson azután érdekes megállapítást tett a szombathelyi ügyészség. Kiderült, hogy a bűncselekmények színhelye minden egyes alkalommal a Thököly Imre-ucca 15. számú háznak ugyanazon lakása volt.

Igy derült ki, hogy ebben a házban titkos találkahely van, amelyet a ház tulajdonosnője,

özvegy Szalay Jánosné tart fenn. Az alkalmat ismét visszatették a rendőrségre és az újabb nyomozás szenzációs dolgokat állapított meg özvegy Szalaynéval kapcsolatban. Többek között azt is, hogy Szalayné vidéki nőkkel is állott összeköttetésben, akik szombathelyi tartózkodásuk ideje alatt állandóan Szalaynéval laktak és Szalayné ezeket rendszeresen jól szituált férfiakkal hozta össze.

Szalayné a rendőrségen a leg határozottabban tagadta a kerítés vádját s védekezése szerint semmit sem tudott a dolgokról, amelyek az általa kiadott szobákban lejátszódtak. A leányok azonban egytől-egyetlen terhelően vallottak ellene.

Az ügyet az elmúlt hét végén zárt tárgyaláson tárgyalta a szombathelyi törvényszék, majd a nyilvánosan kihirdetett ítéletben bűnösnek mondták ki Szalayné egy rendbeli folytatólago- san és üzletszerűen elkövetett kerítés büntetésében s ezért hat hónapi börtönbüntetéssel sújtották.

Az ítéletben Szalayné és az ügyész egyaránt megnyugodtak és így a jogerős.

Levél a székelv fővárosból

(MAROSVÁSÁRHELY.) Kap- tuk és közöljük az alanti levelet. „Két tragikus sorsu magyar temetését siratta végig Marosvásárhely társadalma. Szabó Ferenc kollegiumi tanár ravatálát az állami kórház halottaskamrájában állította fel a megdöbbenet kegyelet. Szabó tanár sirjánál a predikátor ezeket mondotta:

— Minden száz évek egyetlen ilyen bölcsé és harcosa akad, mint Te voltál s ime, a halottas-kamra elhagyatottságából ide ve-

zet az utad...

Amikor néhány kórtársak felvetették az eszmét, hogy Szabó tanár ravatálát is a kollegium disztermében kell felállítani, egy mondacsinált indokkal a hullakamrába utalt az álkegyelet.

Abban, hogy kit honnan és hogyan temetnek el, elbiráit, fontolgatni való alig akad. Abban van minden tartalom, hogy kit hogyan becsülnek meg addig, amíg él. A fény, a pompa, a gyászruha semmit sem bizonyít.

De, ha egymás mellett fekszik két tragikus hős, miért mérünk külön mérlegen, ha egy meghajszolt tanítóról van szó?

Ez is egy végzetes „miért”. S ráadásul hamisítatlan magyarl... Sorstársak.

SZINHÁZ és MOZI

A MAGYAR SZINHÁZ BUCSU-MÜSORA:

Szerda este fél 9-kor: A negyedik játékciklus bűszelődése. — Bál a Savoyban. (Urmóssy Magdának, a budapesti zeneakadémia kintüntetés-sel végzett koloratur énekesnőjének vendégjátékával).

AZ OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Május hó 18-án, este és a következő napokon szezonnyitó premier. Don Jose Mojica, a világhírű tenorista legújabb filmje egy hawaii operett, tele zenével, táncokkal és exotikus ritmussal. Partnerei: Lonchita Montenegro és Mona Harris. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Helyárak: 10 és 20 lej.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Szerdán 5 és 7 órakor: Párik az állatkertben.

Vasárnap, május 20-án délután 3, 5, 7 és 9 órakor: Az éjszaka lovagja. Don José Mojica, a világhírű tenorista egyik legjobb filmje. Zenés, romantikus kalendár filmszínház. Partnerei: Mona Morris. Műsor előtt világhíradó. Helyárak 10 és 12 lej. Hétfőn, kedden, szerdán 7 és 9 órakor utoljára: Az éjszaka lovagja. Zenés romantikus kalendárfilm. Főszerepben Don José Mojica és Mona Morris.

TEKE-SPORT

Marosvásárhelyen CFR 33. csapatának 2 éves fennállási ünnepi versenyét Törökvis nyerte meg 12 tagu csapatával. Az ünnepségeken Cluj városát Avram Iancu csapata képviselte. Dezmey ranu elnökkel az élén. Avram Iancu csapatát a vásárhelyi tekezők sorsfala fogadta. Az egyéni versenyt Görög Albert (Tg.-Mures), Kovács Albert, Lőrincz Sándor (Tg.-Mures), Hentz Ludovic (Cluj) nyerték. Hétfőn este a 12 tagu Matador és a 12 tagu vegyes csapat mérkőzése volt 172:159 arányban. A 25 tagu Matador tiszteletadása CFR 33. lelkes csapatának megérdemelten szól mert 2 év alatt hatalmas fejlődést mutatott és szép eredményeket ért el. — Uj csapat. Sticla (Turda) 81. szám alatt elnöke: Siller Francisc. Unirea (Zalau) 82. szám alatt. Elnöke Borbei Nicolae. — A kerület tizes bizottsága a szövetség helyiségében csütörtökön délelőtt 10 órakor megbeszélést tart. — Tekéző naptár. Péntek: Victoria—Hercules, Gárdan-pálya. — Vasárnap: Vasas megy Turdára a Sticla új csapatához. Érkezik Egyetértés Tg.-Muresről és Gladiator Huedinról. — Látogatás: Dr. Popovici Traian, a szöv. elnöke, Mórincz szöv. ügyv. elnöke, Boross Istikár és dr. Schnabel országos comitét tagja kedden este a Moderna-pályán trenirozó Tempó csapatot látogatta meg.

Hölgyeim!

Figyelembe ajánlom nagy pünkösdi rakományomat, melyet minden vételköltséget nélkül megtekinthetnek. Tisztelettel:

Chapeaux Irène
kalapszalon, Str. Iuliu Maniu No. 3.

Királyok és hercegek vakmerő csalóját keresi a budapesti rendőrség, aki Ileana főhercegnő férjét, Habsburg Antalt is becsapta

(BUDAPEST.) Tegnap érdekes rádiogram érkezett a budapesti főkapitányságra. A rádiogramban az osztrák és német rendőrhatalóságok azt kéri, hogy sürgős széleskörű nyomozást indítsanak itt Petric Iván 33 esztendőszarajevói fiatalember kézrekerítésére, aki uralkodók nevével visszaélve szélhámoskodott és egy Habsburg főhercegtől pénzt csalt ki.

A hírhedt gonosztevő egyik ügyes szélhámoságának Habsburg Antal főherceg, Károly román király nővérének: Ileana főhercegnőnek férje esett áldozatul. A főherceg Bécs mellett kastélyába nemrég egy elegáns monoklis férfi állított be és közölte, hogy Bukarestből tenyészlovakat küldtek ajándékba a főhercegi párnak. Pár perc múlva a „bukaresti urnak” már 800 schilling

volt a kezében, amelyet Antal főherceg utaltatott ki a fuvarlevelek, szállítási költségek fedezésére. Csakhamar kiderült, hogy a lószállítmányból egy szó sem igaz és szélhámosság történt.

A bécsi rendőrség megindította a nyomozást és rövidesen megállapította, hogy az elegáns szélhámos egyik külföldi uralkodó család tagjának nevével visszaélve 1800 schillinget csalt ki Baden bei Wien két hotelportásától.

Másnap pedig már az is kiderült, hogy Klagenfurtban egy ott élő előkelő spanyol urtól: Thomas Borótól 5000 schillinget vett fel. A spanyol ur előtt dr. Narcisso Titulesco néven, mint Alfonso spanyol exkirály magántitkára szerepelt. Pörschachban ugyancsak ötezer schillinggel károsított meg egy autókereskedőt, akit azzal a mesével szédített,

hogy a spanyol exkirály magántitkára és két modern drága turaautó vásárlására és egy régi autó becserélésére kapott megbízást Alfonztól.

Németországban ugyancsak nagystilű szélhámosságokat követett el a monacoi fejedelem, az albán király és más uralkodók nevével visszaélve.

Mindezek után a bécsi rendőrség kinyomozta, hogy a szélhámost Petric Ivánnak hívják és Szarajevóból került Ausztriába és Németországba. Kiderült az is, hogy Petric egy nagyértékű osztrák turaautón menekült el Bécsből s Budapest felé vette útját.

A budapesti rendőrhatalóságok még vasárnap elfogató parancsot adtak ki Petric ellen és minden intézkedést megtettek elfogására.

MERÉNYLET BRUNNING VOLT BIRODALMI KANCELLAR ELLEN

(BERLIN.) Különböző külföldi lapok azt a hírt közölték, hogy két rohamosztagos revolveres merényletet követett el Brüning volt birodalmi kancellár ellen.

Illetékes helyen az erre vonatkozó kérdésekre kijelentették, hogy a híresztelések meglepetést keltettek és jelenleg — azon van, hogy megállapítsák a híresztelés szerzőit vagy az egyéb támaszpontokat.

— Meghalt Diagne néger képviselő, volt francia államtitkár. Párisból jelentik: Blaise Diagne néger képviselő, volt gyarmatiügyi államtitkár — aki Franciaország első néger államtitkára volt — 62 éves korában meghalt. Hamvait Dakarban helyezik örök nyugalomra.

— Akik 63 millió dollárt örököltek. Newyorkból jelentik: Az 1931 májusában elhunyt Georg F. Baker, a First National Bank felügyelőbizottsága elnökének vagyona, amint most a végrendelet nyilvánosságra hozatalakor kiderült, 77 és félmillió dollár. Ebből az összegből 11 millió dollárt vonnak le örökségi adóra. Ezenkívül Baker hárommillió dollárt hagyott jótékonycélokra. A fennmaradó 63 és félmillió dollárt Baker fia és két lánya örököli.

Minden rendszeri töltőtollat

a legkomplikáltabb töréseket is javítjuk. — Javított tollat felfényezve, mint új tollat kapja vissza. Régi, hasznavehetetlen tollat becsereljük, vagy kivánsága szerint átalakítjuk. Töltőtollak tisztítását, ujonnan polírozva 15 lejért vállalunk. — Javítások garancia mellett történnek.

FEHÉR

írógépvállalat és töltőtolljavító műhely Cluj, Str. Regina Maria 2. Telefon: 11—09. Kérjük a címre ügyelni!

Felmentette a tábla is a sikkasztással vádolt ügynököket

(KOLOZSVAR.) Moskovits Hersch Kolozsvári ügynök sikkasztás vádjával állott ma az ítélőtábla I. szekciója előtt. A sértett fél Molnár Gábor kolozsvári mészáros, aki még 1929 októberében amerikai utlevélet csináltatott a vádlottal. Ahogy Molnár mondta, adója elintézése végett 25 ezer lejűt adott át Moskovitsnak és külön 5 ezer lejt az utlevél költsége fejében. Az utlevélet meg is kapta és Dél-Amerikába utazott. Ugy tervezte, hogy végleg kinn marad és egyáltalán még csak látogatónak sem tér vissza Romániába. Mégis alig telt el két év, Molnár Gábor hazajött.

Közben Molnár Gábort 25 ezer lejes adóhátrálékáért végrehajtották, mire az adóvégrehajtóra majd a segítségül siető két rendőrről fejszét ragadott, úgy, hogy elővezették a központi rendőrségre. Molnár a rendőrségen kijelentette, hogy neki nincs adóhátrálék, mert azt Moskovits Hersch

utján még két évvel ezelőtt teljes egészében kiegyenlítette. Így történt aztán, hogy Moskovitsot sikkasztás címén leartóztatták és az ügyészségnek adák át.

Nemsokára a törvényszék elé került az ügy, ahol azonban a vádlott ügynököket bizonyítékok hiányában fölmentették.

Az ítélőtábla előtt a felelősséget tárgyalás ugyancsak felmentéssel ért véget. A védelmet dr. Giurgiu János védőügyvéd, míg a vádat Camarescu ügyész látta el.

Stát (4 és 8%)

Registru Personal
Registru Special

és a globalis adót helyettesítő táblázat (Supra cotă).

Beszerezhető: **Borosnál**

Építőmunkás-mozgóban:

Vasárnap, május 20-án

3, 5, 7 és 9 órakor és a következő napokon 7 és 9 órakor

Az éjszaka lovagja
DON JOSE MOICA

egyik legjobb filmslágere.

Partnere: **Mona Maris**

Pazar kiállítású, zenés, romantikus kalandorfilm.

Műsoron kívül: FOX világhírű.

Helyárak: 10 és 12 lej.

SPORT

BELGA BIRÓ VEZETI a május 27-iki román—cseh mérkőzést. A világbajnokság intézőbizottsága kijelölte a május 27-iki első forduló mérkőzéseinek bíráit. A román—cseh meccset a nálunk is jólismert belga Lange-mus vezeti, aki legutóbb a bukaresti román—jugoszláv meccsen is bíraskodott. Langemus jelölése Bukarestben nagy örömet keltett, mert reméli, hogy teljes pártatlansággal fogja levezetni a román csapat első világbajnoki mérkőzését. A többi a mérkőzések bírói: Olaszország—USA-Mexikó győztese Mercet svájci, Spanyolország—Brazília Birlem német, Magyarország—Egyiptom Barlasina olasz, Ausztria—Franciaország Morsel holland, Németország—Belgium Mattea olasz, Argentína—Svédország Beranek osztrák, Hollandia—Svájc Ecklund svéd.

VALTOZAS A MAGYAR VILÁGBAJNOKI KERETBEN. A FIFA május 15-ig elhalasztotta a világbajnokság nevezési zárlatát, a Magyar Labdarugó Szövetség ezt arra használta fel, hogy — az általános óhajnak engedve — Turayt, Mórét és Rozgonyit frissebb és jobb formában levő játékosokkal váltsa fel. A három játékos helyett Polgár (Ferencváros), Somlyai (Kispest) és Biró (III. ker.) mennek a világbajnokságra. A változás miatt a következő összeállításban szerepel a két magyar csapat: A): Háda (Ferencváros), Vágó (Bocskai), Sándor (Ujpest), Szalay (Ujpest), Szűcs (Ujpest), Lázár (Ferencváros), Markos (Bocskai), Ávan (Ujpest), Sárossy (Ferencváros), Toldi (Ferencváros), Kemény (Ferencváros). B) csapat: Szabó (Hungária), Futó (Ujpest), Biró (III. ker.), Palotás (Bocskai), Somlyai (Kispest), Dudás (Hungária), Tamásy (Ujpest), Vincze (Bocskai), Teleki (Bocskai), Polgár (Ferencváros), P. Szabó (Ujpest).

MI LESZ VASÁRNAP A NEMZETI BAJNOKSÁGBAN? A) csoport: Universitatea—Tricolor Kolozsváron, Crisana—AMTE Aradon, Brasovia—Venus Brassóban. B) csoport: Románia—Mures Marosvásárhelyen, Gloria—NAC Nagypáradon. Unirea Tricolor—Juventus Bukarestben, Soimii—Ripensia Temesváron.

AUSZTRIA 16 JÁTEKOST KÜLD a világbajnokságra. A kijelölt játékosok a következők: Kapusok: Platzer (Franzl), hátvédek: Cisar, Seseta, (Schmaus), fedezetek: Wagner, Smitik, Urbanek, (Braun, Hoffmann), csatárok: Zischek, Bican, Sindelar, Schall, Vierte, (Horváth).

SEBESS JÓZSEF, a kolozsvári református kollégium testnevelési tanára most ünnepli működésének 25 éves jubileumát. A kitűnő pedagógus és sportember negyedszázados pályafutása alatt sokezer magyar diákot nevelt a sportkultúrának. Gratulálunk!

A ROMÁN KUPA CSÜTÖRTŐN MŰSORA: Bukarestben Unirea Tricolor—UDR, Kolozsváron Universitatea—Olimpia CFR, Temesváron Ripensia—Venus, Aradon AMTE—Phoenix.

A FERENCVÁROS augusztusban 3 mérkőzést játszik Temesváron. A labdarugószövetség a vendégjátékokra az engedélyt megadta.

APRÓHIRDETÉSEK

szavanként 1 lej, vasárnaponként 2 lej

Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezeltetése 5 lej. Apróhirdetéseket aznap megjelenésére déli fél 12 óráig lehet leadni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Aranybánya, Allandó, Szeretettel, Tejtermékek, Talyiga és kávé tartály eladás, Olcsó lakás Argus jelígekre levelek vannak a kiadóban.

ADÁS-VÉTEL

VESZÉK, ELADOK butorokat. BERAKTÁROZAST olcsón vállalkozok, azokra pénzt folyósítok. Rosenberger butoraktár, C. Victoriei 25. (2088)

IRÓASZTAL olcsón eladó. Cal Berthelot 30., emelet utolsó ajtó (2661)

ELADÓ egy 550-es cséplőgarnitúra és egy billiárd-asztal. Strada Gh. Lazar 33. (2660)

ELADÓ uri próbababa, szabóasztal és konyhakredenc. Értekezni Str. Cogălniceanu 6. Házfelügyelőnél. (2683)

OLCSÓN eladó világos háló és konyhabutor teljes berendezéssel Str. Dragalina 26., emelet jobbra. (2662)

ELADÓ keveset használt 14 méter hosszú cinpléből lefolyó csatorna. Stroescu 11a. (2657)

ELADÓ garnitúra féregmentes konyhakredenc, garderozszerény. Str. Iuliu Maniu 1. II. 1 (2667)

ROVID fekete zongora eladó Értekezni Kozák bőrizletében, a postával szemben. (2669)

SZÜKSÉGTELEN patefon, rádió, fényképezőgép, hangszer és disztárgyakat megvásárolja. „PAX” C. Marechal Foch 6. (2670)

SZOVÁTA fürdőn olcsón eladó négyszobás új villa szép kilátással. Cim a kiadóban. (2676)

1000 MM-ES Sik-Mikholzon cséplőgép acélramás golyós, két éve üzemben levő, eladó. Ugyanott 900-as Hoffer gyűrűs és három colos centrifugal szivattyú Str. Mărăsești 46. (2680)

ELADÓ antik butorok: ágy éjjeliszekrény, kredenc, uriszoba stb. Érdeklődni Dante kölcsönkönyvtárban, Memorardului 16. (2666)

EGY modern festett hálóberendezés sürgősen eladó. 2950 lej Str. G. Enescu 63. (2665)

DONÁT-uton eladó szép villa olcsón. Érdeklődni Str. Iuliu Maniu 1. II. 1. ajtó. (2668)

EBÉDLŐKREDENC, ebédlőasztal, 4 szék, tükrös mosdó sürgősen eladó. C. Decebal 3. (2631)

Készpénzt kap azonnal!
Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és téniszrukkák. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, téniszrukkákat és mindenféle férfi ruházati cikket használt, de a legjobb állapotban „ARCO” Str. N. Iorga 11.

ARANYERT LEGTOBBET FIZETŐ ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

VESZÜNK uraktól használt férfiruhákat magas ártért. Piata Unirii 18. (2530)

JÓKARBAN levő Columbia patéfon 40 darab lemezzel eladó. Str. Greblei 9. (2636)

EVŐESZKÖZT alpakából 100 párig, valamint vendéglői konyhafelszerelést azonnalra keresünk. Cim a kiadóban. (2635)

HÁZHELY 1000 négyzetméter, a Dermata és a Cărmădarilor-utca között eladó. Cim a kiadóban. (2546)

UJONNAN berendezett enyvfőződe eladó, vagy bérbe kiadó. Esetleg 50.000 lejjel egy társ keresetlik. Cim a kiadóban. (2487)

KIADÓ LAKÁS

BUTOROZOTT szoba, konyha kiadó. Cernauti 21. (2630)

KÉT szobás komfortos lakás elsőjére kiadó. (Uránia-palota), cukrászda. (2646)

SZOBA, konyha, speiz és egy különbejárati szoba kiadó. Str. Regina Maria 43. (2650)

1200 LEJ havi bérért nagy kertes ház kiadó. Értekezni Anca könyvkereskedésben, Str. Regina Maria 43. (2687)

KÉT szoba, konyha, fürdőszoba akas kiadó. Bérlet lakásában szappan eladásával is megbízzuk Calea Motilor 54. (2682)

SZOBA, konyha, speiz kiadó havi 500 lejért KÜLÖN TELKEN Fűtőház közelében. Értekezni Str. Paris 21., Antálnál. (2675)

LAKÁST KERES

KERESEK lehetőleg diszkrét különbejárati butorozott szobát ármegejelölésével. Leveleket „Belváros” jelígre. (2631)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keresek belvárosban június 1-re. Leveleket ármegejelöléssel a kiadóba. „Állandó” jelígre. (2645)

ÁLLÁST KERES

MEGBIZHATÓ árvaleány háztartásbeli alkalmazást keres. Címeket „Szolid” jelígre a kiadóba kérem leadni. (2634)

48 ÉVES szerényigényű, tisztességes asszony elvállalná egyedülálló idősebb nő, férfi, vagy házaspár gondozását, esetleg fizetetlenül is. Szíves válaszokat „Megváltás” jelígre a kiadóba kérek (2679)

INTELLIGENS asszony délutáni foglalkozást keres csekély díjazással. „Szerény” jelígre (2674)

ÁLLÁST KAPHAT

VASALASHOZ tanulóleány és kelmefestő tanulónak erős fiú felvétetik. Finzler, I. Vladimirescu 11. (2655)

ÜGYES leányt piaci kenyérfőzéshez keresek délután 3-ig C. Decebal 7. (2690)

ÜGYES mindenféle leányt keresek. C. Decebal 14. (2653)

ÖNÁLLÓAN dolgozó varróné nyok felvétetnek azonnal. Casa de Model ház, Str. Memorardului 5. sz. (2652)

VARRÓLEÁNYT felveszek. C. Victoriei 33., jobbra, ajtó 11. (2638)

ÜGYES varróné leányt felveszek állandó munkára. P. Unirii 12. (2648)

ASZTALOSSEGÉD és fénvázoló felvétetik és egy gépmunkás. Berkovics, Str. Eminescu 2 (2651)

EGYSZERÜBB leányt, ki varrni tud, állandó munkára keresünk, esetleg teljes ellátással. Címeket a kiadóba kérünk. (2658)

MAGANOS, középkorú nő italmérésbe kiadónőnek felvétetik, ugyanott kiszolgáló leányt cukrászdába keresek. Str. Grigorescu 114. (2554)

VARRÓLEÁNYT francia munkára keresek. Str. Motilor 8. sz. (2673)

RENDELŐBE kisasszonyt keresek azonnalra dr. Bródy, Calea Regele Ferdinand 30. (2671)

FÉNYEZŐNŐT felveszek azonnal, elsőrendűt. Str. Jorga 11. sz. Dézsi asztalos. (2678)

VEGYI vasalónőket azonnali belépésre is fölvesz Gavallér, C. Traian 20. (2685)

KÜLÖNFÉLÉK

LÁPOSI étteremben, Str. David 13., frissen csapolt Ursus sör Kitűnő konyha. Enyedi borok Olcsó árak. Virág Lajos énekes cigányprimás muzsikál. Reggelig nyitva. (2414)

FIGYELEM! TENNISZ- ÉS FÜRDŐCIPŐK, gumikabát, bicikligumi, kerti gumi-öntöző és minden gumiarú kiváló szakember javítását a legbiztosabb árban javít „SPORT” autógumi vulkanizáló. Str. Dorobantilor 5. (2217)

ÉRTESÍTÉS! Május 17-től éttermembe bevezetek egy szigorúan hus-, zsir- és fűszermentes vegetárius étkezdét, ismert vegetárius Frisch József ur vezetése mellett, aki gyakorlati Kuhn-féle szanatóriumban egészítette ki. Str. Clemenceau 2. Picadelli-étterem. (2617)

GYORSAN lebonyolítható üzletekhez pénzzel társulnék. „Csak becsületes emberekkel” jelígre (2627)

EGYEDÜLÁLLÓ urinő belvárosi jóforgalmu bodegába erőközpont, megfelelő összegű megértő társat keres uriember személyében. Ajánlatot a kiadóba „Biztos jövő” jelígre kérek (2664)

SÉTATERI hidról Nem messze az ut, Elérheti balról A Strada Gelut. Magastörzsű rózsát S más virágokat, Minden fajpalántát Ott vásárolhat. (2585)

CSUNYA, elhanyagolt, szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arcát legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az „UNIVERSO” kozmetikai szalonban. Piata Unirii 13. (734)

ÓRA- és ékszerjavítások lelkiismeretesen és legolcsóbban eszközöltetnek Órakerék cégénél. P. Mihai Viteazul 11. (2445)

JUTÁNYOSAN készít mulató, támfűzőt, járógépet, haskót, ludtálp betétet és sérvkötőket Zoványi ortopéd, Cal. Regele Ferdinand 4. (1767)

RÁDIÓ

CSÜTÖRTÖK, május 17.

Bukarest. 13: Hírek. 13.15: Hanglemek. 18: Könnyű és román zene. 19: Hírek. 19.15: Könnyű zene. 20.20: Hanglemek. 21: Operaközvetítés.

Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás a kaktuszokról, közben hanglemek. 13.05: Hírek. 13.15: Zongorakísérettel, közben hírek. 14.30: Katonazene. 15.40: Hírek. 17: Révész Béla elbeszélése. 18: Rádió előadásorozat. 18.30: Szanszky Aranka énekel zongorakísérettel. 19: Közvetítés a Testnevelési Főiskoláról. 19.40: Angol nyelvoktatás. 20.10: Cigányzene. 21.15: Szimfonikus előadás a Studióból. utána hírek. 23: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar.

Bécs. 13: Rádiózenekar. 14: Hírek. 14.10: Rádiózenekar. 16: Hírek. 17.10: Kamarazene. 18.10: Hanglemek. 20.45: Rádiózenekar. 22.30: Rádiózenekar. 24: Hanglemek.

PÉNTEK, május 18.

Bukarest. 13: Tőzsde és hanglemek. 14: Hírek. 14.15: Hanglemek. 18: Rádiózenekar. 19.15: Rádiózenekar. 20: Rádiózenekar. 20.10: Hanglemek. 21: Zongorahangverseny. 21.45: Ének. 22.15: Saxofon hangverseny.

Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás közben hanglemek. 13.05: Hanglemek. 14.30: Cigányzene. 15.40: Hírek. 16.30: A rádió diáklőrája. 17: Sportelőadás. 17.30: A tornász világbajnokságról. 18: Hangverseny. 19: Sportközlemények. 19.15: Zongorahangverseny. 19.55: „A magyar nép vidámsága” előadás. 20.50: Ének zongorakísérettel. 21.30: A rádió negyedórása. 21.45: Cigányzenekar. 23: Hírek. 23.20: Hanglemek. 24.10: Jazz-zene.

Megnyit Kolozsvár legkellemesebb, legjobb, legszebb szórakozó helye az

AZUGA-SÖRKERT

Vasárnap és ünnepnap délből zene és sörözés. Este táncverseny díjazással. — Harcsa, bárány, sertés és bélszín fatányéros (flekkén) rostol.

Vargabéles minden szombat és vasárnap este. Az öreg Esztergár vezetése alatt. Magyar Színházzal szemben.

HI RE K

Felélős szerkesztő és lapfőigazgató:

MAYER ANTAL
Nyomatott a MAYER-NYOMDA
körforgó gépén, Cluj.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta	35 Lej
Negyedévre	100 "
Félévre	200 "
Egészévre	400 "

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra.
Telefon 61

Naptár Május. 17. Csütörtök. Róm.
kath. Paskál. Prot. Pascal.
Gör. kath. Inájt Domnului. Izrr. 3. Siv.

JOESTÉT!

ALLATKERTBEN

Apoló: Ennek az óriáskigyónak ret-
tenetes ereje van: képes egy ökröt is
megfojtani.

Feleség (a férjéhez): Samu, ne menj
közel a ketréhez!

EMLEK

Bíró: Ont azzal vödöljék, hogy kia-
tépte a kedvese haját.

Vádolt: Meg akartam őrizni emlékül
a hajfűrészt...

AZ ÉSZAKI SARK

— Nagyszerű élet lehet az északi sar-
kon.

— Miért?

— Mert ott hat hónapig nappal, hat
hónapig éjszaka van. Ha valakihez
számítat hoznak, azt mondhatja: jöjjön
holnap...

IDILL A KERTBEN

Feleség: Látod, Jakab, itt a kertben
lepott meg apa, amikor legénykorod-
ban megcsókoltál.

Férj: Bár felpofozott és kidobott vol-
na akkor!

INDOKOLÁS

Móricka: Mama, te mindig azt mon-
dod, hogy én vagyok a te szíved s amel-
lett folyton ütöz.

Anya: Igen, Móricka, mert a szio-
útás nélkül nem ér semmit...

— **LAPUNK LEGKÖZELEBBI**
SZÁMA a közbeszó hivatalos ün-
nep miatt pénteken a rendes idő-
ben jelenik meg.

— **Időjárásjelentés.** A budapesti
meteorológiai intézet időjárásje-
lentése szerint déli, délkeleti szél,
felhősödés, helyenként eső, sőt
zivatar várható. A hőmérséklet
lényegtelenül csökken.

— **Inspekciós gyógyszerárak.**
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Fortuna (Piata Unirii),
Hygea (P. Mihai Viteazul), Vic-
toria (Cal. Regele Ferdinand),
Sotropa (P. Stefan cel Mare).

— **ORVOSI HIR.** Dr. Weinber-
ger Zsigmond orthopaed szakor-
vos rendelését áthelyezte Strada
Neculcea 8. alá, (Kornis-u., Ba-
rárok templomával szemben). Te-
lefon 618.

— **Két hétig lógott a kötlen az**
öngyilkos békési gazda. Két héttel
ezelőtt Békéről eltűnt Megyeri
János módos gazdalgény. Most
megtalálták a szénáskamrában
fölkasztva, ahol tizennégy nap-
ig lógott és haltteste már csak-
nem egészen fölcsúszott.

— **Próbálja meg** talp- és bőr-
szükségletét Kozák István bőriz-
letében. Cal. Reg. Ferdinand 25.
(főpostával szemben) beszerezni.
A legtartósabb minőségben, olcsó
napi árban vásárolhat.

LEGUJABB

Meghiusult a lett államcsiny

Tömegesen tartóztatják le a puccs résztvevőit, közöttük
igen sok szocialista képviselőt, akiknél nagymennyiségű
lőfegyvert és bombát találtak

(RIGA.) Az államcsiny meg-
sítése után a hatóságok fokozot-
tabb tempóban fogtak hozzá a
tisztító munkához. A katonai ha-
tóságok ma délelőtti megszállták
a középületeket és közraktárakat
és többszáz embert letartóztat-
tak, akiknek az állampuccs elő-
készítésében szerepük volt. Ma
délelőtti több szocialista képviselő
lakásán házkutatást tartottak

amelynek során rengeteg lőfegy-
vert és bombát találtak. A kép-
viselőket — miután megállapítot-
ták, hogy az állampuccs előkészí-
tésében szerepet vállaltak — le-
tartóztatták.

A lett kormány ma a kora dél-
utáni órákban kommunikét bo-
csátott közre, amelyben megál-
lítja, hogy az ország területén
teljes a rend és a nyugalom.

Harminc halálos áldozata van a szentföldi áradásnak

(JERUZSALEM.) Palesztinában
tegnap katasztrófális méretű vi-
har vonult végig. A hatalmas fel-
hőszakadás következtében a fo-
lyók kiléptek medrükből és elön-
tötték a szántóföldeket, a vetés

nagyrészt elpusztították. Az ed-
digi megállapítások szerint a
szentföldi katasztrófális áradás-
nak harminc emberélet esett ál-
dozatul.

Engedély nélkül gyüleseztek a diákok Bukarestben

(BUKAREST.) Tegnap este a
bukaresti diákszövetség nagy
gyűlést tartott, amelyen heves
jelenetek játszódtak le. A nacio-
nalista érzelmű diákok két tábor-
ra szakadva késhegyig menő, iz-
galmas szóharcot folytatott egy-
mással. Éjjel egy órakor megje-
lent a gyűlésteremben Pomponiu

és Hotineanu katonai ügyészek
és felszólították a diákokat, hogy
szakítsák félbe a gyűlést és vár-
ják meg a hadtestparancsnokság
engedélyét a gyűlés megtartására.
A felszólításnak engedve, a diá-
kok elhagyták az üléstermet és
így nagyobb incidens nem történt

ÖSSZEVERTÉK A SUB DEAL
UCCÁBAN EGY KOLOZSVÁRI
LAKÓST

(KOLOZSVAR.) Tegnap este a
Str. Hasdeu 54. szám alatti ház
kapujában félig eszméletlen álla-
potban találták Kardos Károlyt.
Kardost a Sub Deal-uccában is-
meretlen tettesek támadták meg
és borzalmasan összeverték. A
rendőrség a verekezés tettesei-
nek kiderítésére megindította a
nyomozást.

— **ELVESZETT EGY FEKETE**
LAKK KÉZITASKA. Tartalma:
katonai dísz-lovassági egyensap-
ka és két női kalap. A becsületes
megtaláló 1500 lej jutalmat kap,
ha a táskát a központi rendőr-
ségen leadja.

— **HALÁLOZÁS.** Dr. Radvá-
nyi József kolozsvári ügyvéd fe-
lesége tegnap az esti órákban rö-
vid szenvedés után meghalt. Te-
metése holnap délután 4 órakor a
köztemető halottias kápolnájából
a görög katolikus egyház szer-
tartása szerint lesz megtartva. Az
elhalt uriaszony halála iránt az
egész városban őszinte részvét
nyilvánult meg.

KOLUMBÁCSI légycsipés ellen
Insectenstiftet, a Strandon pedig
Strandcrémet, vagy Strandolajat
használjon. Hatása biztos. Főrak-
tár a FLOHR gyógyszerár, ezen
kívül beszerezhető bármely
gyógyszertárban, vagy drogériá-
ban, ugyancsak a Strandfürdő
pénztáránál is. A Stift ára 12 lej,
a Stradkrém, vagy Strandolaj
ára pedig 20 lej.

— Az ügyvéd és felesége. Az
amerikai Indiában egy esküdt-
széki tárgyaláson Frank Wade
védőügyvéd megdöbbenve pillan-
totta meg az esküdtek sorában a
tulajdon feleségét és izgatottan
tilakozott az ellen, hogy őnagy-
sága a tárgyaláson résztvegyen.
Elkeseredetten mondta: „Husz
éve élek feleségemmel házasság-
ban, azt azonban még nem értem
meg, hogy velem egy vélemény-
nyen lett volna. Elfogultsági ki-
fogást emelek.” Az ügyvéd tiltá-
kozásának helyét adtak és fele-
sége helyére más esküdtet hív-
tak be.

— **Börtönbe vetik a sztrájkoló-
kat** Bilbaóban. Bilbaóban általá-
nos sztrájk tört ki. A kormány-
zó megtiltotta, hogy egy elhunyt
szocialista vezér temetésén poli-
tikai beszédek tartanak, ami
annyira fölháborította a mun-
kásságot, hogy kihirdette az álta-
lános sztrájkot. A kormányzó er-
re kijelentette, hogy a sztrájkot
törvénytelennek nyilvánítja és a
sztrájkparancs kiadásáért felelős
vezéreket börtönbe veti.

— „Kedélyes” üzenetváltás Pa-
raguay és Bolivia között. Para-
guay azzal fenyegetődik, hogy a
Gran Chaco körüli harcokban
ejtett foglyok közül egy tisztet és
tíz közlegényt agyonlővet, ha Bo-
livia folytatja a paraguay váro-
sok légi bombázását. Bolivia er-
re azzal felelt, hogy a kivégzés
végrehajtása esetén bomba zá-
port zudít Asunzionra, Paraguay
fővárosára.

Opera-Mozgó

Szezonnyitó
premier!
Pénteken,
május 18-án

és a következő napokon:

A tiltott dal

Don Jose Moica

legujabb világlágere

Mona Maris,

Conchita Montenegro

Pazar kiállítású hawaii operett tele
zenével, dalokkal és exotikus rit-
mussal. Műsoron kívül: Fox vi-
lághíradó és amerikai burleszk.

Helyárak: **Lej 10 és 20.**

Előadások kezdete:
3, 5, 7 és 9 órakor.

MUNKASZUNETI RENDELET A HŐSÖK NAPJÁRA

A rendőrköszbura értesítése
szerint holnap, május 17-én, Hő-
sök napja lévén, a legszigorubb
munkaszünet lesz. Az összes köz-
és magánépületekre már május
16-án este ki kell tűzni a nemzeti
zászlót. 17-én az összes üzletek,
mészárszékek, fürdők zárva tar-
tandók, ugyancsak piac sem
lesz. A közoktatásügyi miniszte-
rium értesítette az összes iskolá-
kat, hogy az ünnepségeken ve-
gyenek részt.

A GRIVITAI SZTRAJK KOLOZSVÁRI EPILÓGUSA

(KOLOZSVAR.) Mendel Her-
mann, Matean János és Glück
Zoltán kolozsvári kereskedők
mintegy két hónappal ezelőtt lis-
tát irtak alá, amelyben tiltakoz-
tak a grivitai eseményekkel kap-
csolatosan letartóztatott munká-
sok fogvatartása és elitélése el-
len. Mindhármukat letartóztat-
ták és az ostromállapotra való te-
kintettel ügyüket ma a hadbíró-
ság tárgyalta le. Mendel Her-
mann 20 napi elzárást, Matean 10
napot és Glück 5 napot kapott.

VESZEDELMEZ BETÖRŐNÖT FOGOTT A KOLOZSVÁRI RENDŐRSÉG

(KOLOZSVAR.) Tegnap szá-
munkban jelentettük, hogy a rend-
őrség letartóztatta Cristea Mária
tölvajnőt, aki nemrégiben szökött
meg a szamosujvári javítóintézet-
ből. A tölvajnő kihallgatása al-
kalmával beismerte, hogy a nála
talált értékes dolgok részben a
Tövisen, részben pedig a Gyula-
fehérváron elkövetett betörései-
ből származnak. Az ügyben a
rendőrség ma délelőtti fejezte be
a kihallgatásokat s ma délben a
betörő nőt rendőri fedezet mellett
Gyulafehérvárra szállították.

MEGRAGASZTUNK

Indont **HARTIA**
ETALFIX-ol Reg. Maria 18.

ROYAL-MOZGÓ MÜSORA

Ma szerdán utoljára: Napsugár
az égen. Marta Eggerth, Ve-
rebes Ernő.

A Kolozsi Sósfürdő Igazgatósága

tisztelettel értesíti a nagyérdemű közönséget, hogy a folyó évi fürdő-szezon megnyitására megtett minden előkészületet. Az új igazgatóság a rendelkezésére álló rövid idő alatt nagyarányú javításokat végeztetett, hogy ezáltal ezt a régi fürdőt a közönség minden igényét kielégítő, kényelmes üdülőteleppé tegye. A fürdő-szezon

május 20-án nyílik meg!

Dr. Iuliu Hatieganu egyetemi professzor ur a kolozsi sósfürdőt különösképpen krónikus ízületi és izom reuma ellen ajánlja. A sósfürdő rendszeres használata gyógyító erővel hat idegzsába fájdalmakra, a légzőszervek és hashártya megbetegedéseire. Ugyancsak gyógyító hatással van női betegségek, táplálkozási zavarok, székrekedés, érelmeszesedés, az 50 éves korban gyakran előálló megbetegedések ellen (viszértágulás). Ugyancsak nagyszerű gyógyító erővel hat különböző gyermekbetegségekre (scrofula, limfatikus megbetegedés stb.) E nagy kiterjedésű és sokoldalú gyógyító hatása folytán a kolozsi sósfürdő az ország egyik leglátogatottabb fürdője.

Az igazgatóság igyekezett, hogy a fürdő ismert gyógyerejének megfelelően a fürdőépületeket a modern igényeknek megfelelően felszerelje. Állandó meleg és hideg zuhany, tiszta, kényelmes porcellán kádakban melegfürdő, gőzfürdő áll a közönség rendelkezésére.

A fürdőépületben egy 30 szobás tiszta, teljes komforttal ellátott szálloda teszi lehetővé a fürdővendégek elhelyezését.

A fürdőorvos egész szezon alatt a vendégek rendelkezésére áll.

A fürdőtelepen fenyőkkel betültetett sétány, tenisz és kuglipályák szolgálnak a fürdővendégek szórakoztatására.

Minden igényeket kielégítő, elsőrangú vezetés alatt álló vendéglő olcsó árakon hideg és meleg étel-ekkel.

A hidegfürdő mellett és a vendéglő teraszán cigányzene.

A hotelben a szobák ára napi 25 — 120 Leuig.

A fürdőjegyek díjai a lehető leg-minimalisabb összegben állapítottak meg, köztisztviselők még ebből az árból is kedvezményt kapnak.

A fürdő vezetősége lehetővé tette, hogy a Kolozsvárról kiutazó vendégek kényelmes és naponként többször induló autóbusszal közlekedhessenek. Hétköznapiokon indul Kolozsvárról a főposta mellett levő autóbussz megállótól délelőtt 9, délután 2 és este 8 órakor. — Kolozs-ról indul d. e. 6, d. u. 4 és 7 órakor. — Vasárnap és ünnepnapokon indul Kolozsvárról d. e. 7, 9.13 órakor, d. u. 1 és 3 órakor. Kolozs-ról vissza indul d. u. 4 órától este 10 óráig minden órában. — Retur-jegyek kedvezményes áron.

Igazgatóság.

Fontos, hogy képéhez találó ke-reket legyen. Rámajdonságot olcsón

„PAX”-nál

vehet! — C. Mareschal Foch 6. (volt C. Victoriei.)

Állandó képkiállítás!

Létrejött az egyezés a Dermata-gyár és vasmunkásai között

(KOLOZSVAR.) Hosszas tárgyalások után végre tegnap sikerült a Dermata-gyár munkásainak egyezséget kötni a vállalat igazgatóságával. Megírta nemrég a „Jóestét!”, hogy a Dermata bőr-gyár vasmunkásainak kollektív szerződése lejárván, megindultak a munkások megbízottjai és az igazgatóság között az egyezkedési tárgyalások. A vállalat vezető-sege kezdetben a legridegebb el-utasító álláspontra helyezkedett. Harminc-negyven százalékos bérszűkítést akart, ezenkívül a munkásság szerzett jogainak nagy-részt is el akarta törölni. A vas-munkások semmiféle újabb en-gedményt nem kértek, de ragasz-kodtak az előző kollektív szerző-

désben biztosított jogaikhoz.

Már-már úgy állt a helyzet, hogy a munkásság a sztrájk fegy-veréhez kénytelen nyulni. Végül is hétszeri összejövetel után sike-rült a tárgyaló feleknek egyezsé-get kötni. Ezek szerint a gyár le-mond arról, hogy elvonja a mun-kásság szerzett jogait. A 20, ille-tve a 30 százalékos fizetéscsökke-nés helyett 6 százalékkal redukálják a béreket. Ezzel szembe-kötelezi magát a gyár, hogy napi 8 órát dolgozzon az eddigi 5, 6 és 7 óra helyett. Leszögezték, hogy a bérmozgalomból kifolyólag sen-ki el nem bocsáthatnak, ezenki-nül az összes elvi pontokat is el fogadta a gyár igazgatósága.

Ellumpolta a budapesti Európabajnokságra küldött versenyzők utiköltségét a román ökölvívószövetség főtítkára

(BUKAREST.) A bukaresti sportsajtó heves támadást indított a román csapat budapesti kudarca miatt az ökölvívó bajnok-ság rendezőse ellen, akiket az-zal vádoltak meg, hogy a pártos biráskodással elnyomták a ro-mán versenyzők esélyeit. Most utólag kiderült, hogy a román ökölvívók kudarcának nem any-nyira a rendezőség, mint inkább a román ökölvívószövetség egyes vezetői az oka, akik nem törőd-tek a versenyzők kondíciójával, nem nézték azt, hogy kosztjuk megfelelő és elégséges legyen, ha-nem egyéni szórakozásukat he-lyezték előtérbe.

Idehaza azután azzal mente-gették magukat, hogy nem állott elegendő pénz rendelkezésükre, holott ez nem egyéb üres kifo-gásnál, mert egyedül Harhan, a sportbarát nagyiparos 70 ezer lejt bocsájtott a csapat rendelkezé-sére. Mikor azonban a verseny-zők is elpanaszolták bajaikat, a szövetség váratlan vizsgálatot in-dított a főtítkár ellen. Egy bizott-ság átvizsgálta a szövetség irá-sait és pénzkezelését és sikerült

megállapítani egy 35 ezer lejes hiányt, amelyet kiszivárgott hi-rek szerint Wortmann Hugó, a szövetség főtítkára a budapesti Moulin Rouge és Casanova című lokálokban költött el.

A vizsgálat még folyamatban van és a szövetség által kineve-zett bizottság nem zárta le jelen-tését, de biztosra vehető, hogy Wortmann főtítkár nem egyedül bűnös a sikkasztásban, társai is voltak, akiknek segítségével lep-lezetlenül manipulálhatott a szö-vetség pénzével — amíg a ver-senyzőknek a másfélmásos vona-ut alatt sajnált egy kávét fizetni az étkezőkocsiban.

Ilyenformán egyszerűben ért-hetővé válik, miért nem tudták versenyzőink Budapesten leg-jobb formájukat kihozni, de azt is megérthetjük, hogyan tűnhe-tett el Osea a nagyváros forgal-mában, éppen a versenye előtti délelőtt.

Hiszen a Moulin Rouge görle-inek szebb és formásabb alakjuk van, mint az ökölvívóknak, akik azonkívül nem is annyira szófo-gadók...

Mégsem olyan nehéz a katonai szolgálat

Határátlépők napja a hadbírószágon

(KOLOZSVAR.) Ma határát-lépők napja volt a VI. hadtest bi-róságának. Az első vádlott neve Vadász Sándor. Még 1928-ban a sorozás elől Magyarországra szö-kött. Aztán két év után Magyar-országon azt hallotta, hogy Ro-mániában egész vigan le lehet szolgálni a katonai másfél eszten-dőt. És 1931 tavaszán visszaszö-kött, jelentkezett a sorozóbizott-ságnál és bevonult katonának a 5-ös tüzérezredhez. Miután ki-szolgált a katonaságot, még hat hónapig élvezte a polgári szabad-ságot, de egyszer mintegy hónap-nap ezelőtt valaki feljelentette a hadbírószágon. Ma került tárgya-lásra az ügy s dr. Maier Titus vé-dőügyvéd azzal az indoklással hogy védence hibáját már régen jóvátette, felmentést kért. A had-bírószág felmentő ítéletet hozott. Petrescu Antal jugoszláv állam-polgár Romániába szökött, az ité-

let 1 hónap. — Lis Károly Cseh-szlovákiából szökött Romániába 1 hónapot kapott. — Stangevits Radumir Jugoszláviából jött. A ro-mán határon elfogták. Büntetése: egy hónap. — Taifer Antal szin-tén jogtalan határátlépő, de néma és beteg. Ezért a hadbírószág fel-mentette. Hasonló bűncselek-ményért Weiszmann Sándor 15 napot, Szekeres Dániel és And-rási Jenő, valamint Gyapjas Jó-zsef és Heinovits Regina 1—1 hó-napi elzárást kaptak. — Stancea József 70 éves parasztgazdát ko-rára való tekintettel, felmentette a hadbírószág a jogalan határátlé-pés vádjáról.

— ELMARAD A REF. KOLLÉGIUM TORNÁVIZSGÁJA. A református kollégium ezutón érte-síti a t. közönséget, hogy a hol-napra, május 17-ére kitűzött tor-na-vizsgát nem tartják meg.

Május 19-én

(Pünkösdi szombatján) nyílik meg újonnan az:

ORIENT-KERT

(volt Zajzon) C. Motilor. Elsőrendű italok, izletes konyha, szolid árak!

Sigmond Büffé, Elsőrendű zene!

ZSUFOLT NÉZŐTÉR ELŐTT JÁTSZIK GYULAFEHÉRVÁRI AZ IHÁSZ-FEKETE SZINTARSULAT

(GYULAFEHÉRVAR.) Hétfő este a „Bál a Savoyban” című operettel kezdték meg a Fekete-Ihász társulat tagjai háromna-pos gyulafehérvári vendégjáté-kukat. A szintársulatot a közön-ség a legnagyobb szeretettel fogadta, amit legjobban igazol-hozza a megnyitó előadást zsufol-nézőter nézte végig. Hasonló ér-deklődés mutatkozott az elővé-teli pénztárnál a következő elő-adás iránt is. Valószínű, hogy Fekete-Ihász társulat háromna-pos gyulafehérvári vendégjáték-felejtethetetlen emlék lesz az oda-való magyarságnak.

ALAPTALANUL PERELTE BE A ZENESZERZŐK EGYESÜLETÉNEK ELLENŐRE A TANGÓ KAT MUZSIKÁLTATÓ KORCS MÁROST

(KOLOZSVAR.) Dadelar János gyulafehérvári korcsmárosnak egyetlen bűne az, hogy rendesen fizetett zenészeivel modern tangó-dalokat és különféle sláger nótá-kat huzatott a vendégek fülebe. A szép nóták azonban a Zenesz-ezők Egyesülete ellenőrének is a fülebe jutottak s megállapította hogy a korcsmáros a szerzői dí-jakat nem fizette ki. Az ellenő-r elkészítette a jegyzőkönyvet. És a gyulafehérvári törvényszék kö-moly bírái úgy találták, hogy nincs büntető törvényszakas az amelyet a vádlottra alkalmazni lehetne. Ennek dacára az ellen-őr a felmentő határozatot megfe-lebbezte. A különös ügy így ju-tott el ma a helyi ítélőtáblához ahol a tárgyalás szintén felmen-téssel végződött.

— ISTENTISZTELET. Hősök napján, május 17-én gyásztiszt-izteletet a Ferdinand-uti izr. nagy templomban reggel 8 órakor teljes énekkar közreműködésével. A péntek esti istentisztelet fél 8 órakor kezdődik. A Sebouth — pünkösdi — istentiszteletek rend-jét a legközelebbi számban fog-juk közölni. Az ünnepek alatt az ünnepi beszédek dr. Weinber-ger Mózes rabbi ur fogja mon-dani.

— AKI HAMIS PÉNZT LO-POTT. Prakab Géza ez év ápri-lisában Nagyváradon pénzt ha-misított. A hamis pénzt Simon András ismerőse ellopta tőle és Lukács Ilona nevű trafikósnőnél be akarta váltani. A trafikósnő feljelentést tett a pénzváltó mun-kás ellen, mire a 2 bűnöst letar-tóztatta a rendőrség. Prakabot 6 hónapra, társát pedig 3 hónapra ítélte ma a kolozsvári hadbíró-ság.

CENZURAT